



# Rosamaria Marchetti

---

Data di nascita: 26/07/1993 | **Nazionalità:** Italiana | **Sesso:** Femminile |

(+39) 3298696515 | [marchettirosamaria@gmail.com](mailto:marchettirosamaria@gmail.com) | Italia

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

Velletri, Italia

**DIPLOMA** - Liceo Linguistico Mancinelli e Falcone

---

Roma, Italia

**LAUREA IN LINGUE CULTURE LETTERATURE TRADUZIONE** - Università la Sapienza

---

Dublino, Irlanda

**CERTIFICAZIONE LINGUISTICA B2 LINGUA INGLESE** - EF

---

Pescara, Italia

**CORSO DI ALTA FORMAZIONE IN TRADUZIONE PER IL TURISMO** - Scuola superiore per Interpreti e Traduttori

---

Pescara, Italia

**WEBINAR SDL STUDIO TRADOS 2021** - Scuola superiore per Interpreti e Traduttori

---

**HTML PER TRADUTTORI: INTRODUZIONE AL CODICE DELLE PAGINE WEB** - European School of Translation

---

## ESPERIENZA LAVORATIVA

---

### LEZIONI PRIVATE

---

- organizzazione e supporto nello studio delle materie dello studente

Valmontone, Italia

**ASSISTENTE COMMESSA NEGOZIO** - LOVABLE

---

- assistenza e supporto durante la vendita della merce ai clienti
- riordino e aiuto nella gestione della merce nel negozio

2021 - 28/03/2022 - Valmontone, Italia

**GESTIONE MAGAZZINO E ORDINI ONLINE** - DIFFUSIONE TESSILE, FASHION MARKET

---

- controllo qualità merce
- sistemazione della merce in entrata
- ordini online: ricerca dei capi, imballaggio e spedizione
- preparazione merce per la vendita in negozio

25/08/2021 - ATTUALE

**TRADUTTRICE** - GLOBAL VOICES

---

- traduzione in italiano di articoli dall'inglese e dallo spagnolo

## COMPETENZE LINGUISTICHE

---

Lingua madre: **ITALIANO**

Altre lingue:

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
<b>INGLESE</b>	C1	C1	B2	B2	C1
<b>SPAGNOLO</b>	B2	B2	B2	B2	B2
<b>FRANCESE</b>	B1	B1	B1	B1	B1
<b>NB</b>	A1	A1	A1	A1	A1

Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato

## COMPETENZE DIGITALI

---

### Competenze digitali

Buon utilizzo dei primari software mailing, browser, web | Photoshop Base | Buona padronanza nell'utilizzo del pacchetto Microsoft Office | SDL Trados Studio 2021 base

## PATENTE DI GUIDA

---

Patente di guida: B

## COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI

---

### Competenze comunicative e interpersonali

-ottime competenze comunicative acquisite durante gli anni di studio universitario  
-ottime capacità relazionali in contesti multiculturali

## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

---

### Trattamento dei dati personali

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

---

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".

*Rosamaria Thelott*